



„Künstliche Intelligenz und Sprachdienstleistungen. Wie entwickeln sich Berufsprofile, Studiengänge und Forschung?“

Online-Vortrag (inkl. Fragen) am 6. Mai 2025, 18-19.30 Uhr

Die Bereiche Übersetzen, Dolmetschen und Sprachdienstleistungen erleben seit Jahrzehnten ein rasantes digitales Wachstum, das durch den Einzug der Künstlichen Intelligenz noch verstärkt wird. Ohne das digitale Wachstum und die Möglichkeiten der KI-gestützten Sprachverarbeitung könnten die weltweit wachsenden Märkte nicht bedient werden. Man denke hier vor allem an Übersetzungsbedarfe der Europäischen Institutionen, an global agierende Unternehmen, an die Software-Industrie und an Gaming- und Multimedia-Übersetzungen. Je stärker der Einfluss der Automatisierung und der KI wird, desto

mehr wandeln sich auch die Berufsprofile. Diese entwickeln sich insbesondere im Hinblick auf Projekt- und Qualitätsmanagement, Sprachdaten- und Risikomanagement. In diesem Kontext müssen sich auch die Studiengänge und Ausbildungsstandorte anpassen und sich den neuen Herausforderungen stellen. In der Forschung werden diese Entwicklungen im Hinblick auf Qualität und Effizienz mitbegleitet. Hier wächst auch das methodische Repertoire, da Aspekte wie kognitiver Aufwand und Überlastung oder Ergonomie auch innovative Forschungsmethodik erfordern.

Referentin ist Univ.-Prof. Dr. Silvia Hansen-Schirra. Sie ist an unserem Fachbereich Professorin für Englische Sprach- und Übersetzungswissenschaft, Direktorin des *Translation & Cognition (Tra&Co) Center* sowie Dekanin. Im Rahmen des Vortrags wird sie auch unsere aktuellen Studiengänge vorstellen. Nach dem Vortrag ist Zeit für Fragen eingeplant.



Zum Online-Vortrag auf BigBlueButton kommt man am 6.5.2025 unter diesem Link:

<https://bbb.rlp.net/rooms/iok-ipl-w4h-knc/join>

ftsk

Fachbereich 06 Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft in Germersheim



JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ